

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 40 (1922)
Heft: 227

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 05.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern
Donnerstag, 28. September
1922

Berne
Jeu, 28 septembre
1922

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XL. Jahrgang — XL^{me} année

Paraît journellement
dimanches et jours de fête exceptés

N° 227

Redaktion und Administration im Eidg. Volkswirtschaftsdepartement —
Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 20.20, halbjährlich Fr. 10.20, vierteljährlich
Fr. 5.20 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert
werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G.
— Insertionspreis: 50 Cts. die sechs gespaltene Kolonnenzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration au Département fédéral de l'économie publique —
Abonnements: Suisse: un an fr. 20.20, un semestre fr. 10.20, un trimestre
fr. 5.20 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux
offices postaux — Prix du numéro 15 Cts. — Règle des annonces: Publi-
citas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne de colonne (l'étranger 65 cts.)

N° 227

Inhalt: Abhanden gekommene Werttitel. — Handelsregister. — Fabrik- und Handelsmarken. — Schweizerisch-italienischer Handelsvertrag. — Paketpostsendungen über Marseille. — Postverkehr mit Smyrna. — Abänderung der Postordnung. — Schweizerische Nationalbank — Internationaler Postgiroverkehr.

Sommaire: Titres disparus. — Registre de commerce. — Marques de fabrique et de commerce. — Traité de commerce entre la Suisse et l'Italie. — Chll. — Envoi des colis postaux via Marseille. — Relations postales avec Smyrne. — Modification de l'ordonnance sur les postes. — Banque Nationale Suisse. — Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Der allfällige Inhaber der vermissten Inhaber-Obligation Nr. 639556 der Aktiengesellschaft Leu & Cie., in Zürich, für Fr. 1000, datiert 17. März 1917, verzinslich zu 4 1/2 %, mit Halbjahreszinsseheinen ab 1. März 1918, wird aufgefordert, diese Urkunde innert 3 Jahren, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, in der Kanzlei des Gerichtes vorzulegen. Nach fruchtlosem Ablauf der Frist würde die Urkunde samt den Zinsseheinen als kraftlos erklärt werden. (W 461*)

Zürich, den 26. September 1922.

Im Namen des Bezirksgerichtes, 5. Abteilung,
Der Gerichtsschreiber: K. Huber.

La pretura di Bellinzona, con decreto 25 settembre 1922, ha annullato i tagliandi 30 giugno 1919 e successivi ed il tallone della obbligazione di fr. 500. Debito consolidato redim. 3 1/2 %, Cantone Ticino, serie P, n° 14309, emessa il 1893.

Lo Stato del cantone Ticino rilascerà un duplicato dei tagliandi e tallone annullati. (W 462)

Bellinzona, li 26 settembre 1922.

Il seg. assess.: Biaggi.

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1922. 25. September. Alters- & Invalidenfonds der Aktiengesellschaft A. & R. Moos, in Weisslingen (S. H. A. B. Nr. 319 vom 30. Dezember 1921, Seite 2525). Durch öffentliche Urkunde vom 19. September 1922 sind Änderungen und Ergänzungen der Artikel III, VI und VII der Stiftungsurkunde vom 24. Dezember 1921 festgelegt worden. Der Zweck ist nunmehr wie folgt umschrieben: Die Stiftung hat den Zweck, aus den Erträgen der Stiftungsvermögens an die Angestellten und Arbeiter der Aktiengesellschaft A. & R. Moos derartige jährliche Unterstützungsbeiträge auszurichten, zu deren Leistung die Aktiengesellschaft A. & R. Moos in ihrer Eigenschaft als Arbeitgeberin nicht ohnehin rechtlich verpflichtet ist. Die übrigen publizierten Bestimmungen sind durch die weitere Revision nicht geändert worden.

25. September. Deutsche Darlehensgenossenschaft in der Schweiz, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 171 vom 11. Juli 1921, Seite 1401). In ihrer Hauptversammlung vom 29. Mai 1922 haben sich die Mitglieder dieser Genossenschaft neue Satzungen gegeben. Die bisher publizierten Bestimmungen erfahren dadurch folgende Änderungen: Leitender Grundsatz der Genossenschaft ist nicht eigener Gewinn, sondern die Hebung der Mitglieder in wirtschaftlicher Beziehung, die Wahrung und Stärkung der persönlichen Eigenschaften, die das Vertrauen in die Erwerbsfähigkeit und Erwerbstätigkeit begründen. In Sonderheit bezweckt die Genossenschaft in gemeinnützigem Wirken die allseitige Förderung der in der Schweiz niedergelassenen, infolge des Krieges wirtschaftlich geschädigten Angehörigen des Deutschen Reiches, sowie die billige Befriedigung des Kreditbedürfnisses ihrer ordentlichen Genossenschafter. Jeder ordentliche Genossenschafter entrichtet einen einmaligen Verwaltungsbeitrag von Fr. 10, zahlbar innerhalb 14 Tagen nach Aufnahme oder in besonderen Fällen in Monatsraten von mindestens Fr. 1. Der Vorstand kann Personen nichtdeutscher Reichsangehörigkeit, die sich um die Deutsche Darlehensgenossenschaft oder um das Deutschtum verdient gemacht haben, zu Freigenossenschaften ernennen. Die Freigenossenschafter sind von jeder Haftung für Genossenschaftsschulden entbunden. Können die Verbindlichkeiten der Genossenschaft nicht aus der Vermögensrücklage erfüllt werden, so entsteht eine gleichmässige Nachschusspflicht der ordentlichen Genossenschafter bis zu je Fr. 100; jede weitere persönliche Haftbarkeit der einzelnen Mitglieder für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Hauptversammlung, der Aufsichtsrat von mindestens drei ehrenamtlich tätigen Mitgliedern, der Vorstand von mindestens 6 ehrenamtlich waltenden Mitgliedern und 2 Ersatzmännern, die Bezirksgruppen und die Rechnungsprüfer. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen. Die verbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führen je zwei Vorstandsmitglieder gemeinsam oder ein Vorstandsmitglied mit einem Prokuristen. Der Aufsichtsrat besteht zurzeit aus: Dr. jur. Otto Schnabel, Rechtsanwalt, von Zürich, in Zürich 7, Vorsitzender; Eugen Köhler, General-Direktor, von Zürich, in Zürich 1, stellvertretender Vorsitzender; Dr. jur. Fritz Fick, Rechtsanwalt, von Zürich und Küssnacht, in Küssnacht; Alfred Fuchsch, Direktor, von Zürich, in Arbon; Georg C. Leber, Oberingenieur, von Karlsruhe (Baden), in Baden im Aargau; Theodor Rumpf, Chemiker, von Hochheim (Preussen), in Zürich 7, und Theodor Schilling, Kaufmann, von Bayreuth (Bayern), in Zürich 1. Dem Vorstand gehören an: Gustav Oehler-Denner, Kaufmann, von Zürich, in Zürich 7, Vorsitzender; Carl Emmelius, Fabrikant, von Giessen (Hessen), in Zürich, I. stellvertretender

Vorsitzender; Friedrich Clostemeier, Kaufmann, von Regensburg (Bayern), in Zürich, II. stellvertr. Vorsitzender; Ernst Manteuffel, Buchdrucker, von Berlin (Preussen), in Zürich, Schriftführer; Dr. med. Friedrich Fortmann, Arzt, von Zürich, in Zürich 6; Max Franz, Kaufmann, von Zürich, in Zürich 2; Dr. jur. Hellmuth Kittelmann, Rechtsanwalt, von Zürich, in Zürich 4; Dr. jur. Edgar Schmid, Rechtsanwalt, von Zürich, in Zürich 2; Jakob Geissner, Kaufmann, von Vorderthal, in Zürich; Arthur Klemm, Kaufmann, von Leipzig (Sachsen), in Zürich; Julius Scheel, Kaufmann, von Stuttgart (Württemberg), in Zollikon; Friedrich Schroeder, Generalagent, von Lampertheim (Hessen), in Zürich 7; Wolfgang Sigel, Kaufmann, von Mannheim (Baden), in Zürich 7; Walter Thordsen, Kaufmann, von Flensburg (Preussen), in Zürich 6; alle bisher, und neu: Walter Gericke, Ingenieur, von Zürich, in Zürich 6; Ernst Goetz, Kaufmann, von Zürich, in Zürich; Gotthilf Kind, alt Gutsverwalter, zurzeit Kanzleihilfe, von Chur, in Zürich 7; Walter Adolf Reich, Generalagent, von Wildhaus (St. Gallen), in Zürich 1, und Alwin Tecklenburg, Malermeister, von Zürich, in Zürich. Das Geschäftslokal befindet sich nun in Zürich 6, Stämpfenbachstrasse 69. Prokuristen sind wie bisher: Oscar Feihl und Philipp Mühle (Max Langensiepen, Johann Schmidt, Theodor Schilling und James Katzenstein gehören dem Vorstand nicht mehr an; deren Unterschriften werden annit gelöscht.)

25. September. Kinderkrankenkasse der Krankenkasse am Albis, in Obfelden (S. H. A. B. Nr. 158 vom 8. Juli 1916, Seite 1087). Gottfried Stöckli und Johann Grunder sind aus dem Vorstand dieser Genossenschaft ausgeschieden. An deren Stellen sind als Beisitzer gewählt worden: Adolf Kleiner, Webermeister, von und in Affoltern a. A., und Emil Eisenegger, Ziegeleiarbeiter, von Guntershausen-Aadorf, in Bonstetten.

Herrenkleidermassgeschäft, Hüte und Schirme. — 25. September. Die Firma Heinrich Burri, in Pfäffikon (S. H. A. B. Nr. 45 vom 24. Februar 1919, Seite 289), Herrenkleidermassgeschäft, Hut- und Schirmhandlung, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Schlauchweberei; Fabrikation von Feuerwehrgewerten. — 25. September. Die Firma E. Ehrsam-Denzler, in Wädenswil (S. H. A. B. Nr. 133 vom 11. Juni 1917, Seite 937), erteilt Kollektivprokura an Emil Ehrsam jun., von Wädenswil, und an Alfred Wening, Maschinentechniker, von Winterthur, beide in Wädenswil. Nunmehrige Natur des Geschäftes: Schlauchweberei und Feuerwehrgewerfabrik.

Reitanstalt. — 25. September. Inhaber der Firma Jules Dufour, in Zürich 4, ist Jules Dufour, von Satigny (Genf), in Zürich 4. Betrieb der Reitanstalt «St. Jakob», Müllerstrasse 22.

25. September. Eswa Einkaufs-Centrale für Schweizerische Wäschereibetriebe Zürich (Eswa Maison d'achat pour Buaneries Suisses Zurich), in Zürich (S. H. A. B. Nr. 233 vom 1. Oktober 1918, Seite 1553). Albert Winkler ist aus dem Vorstand dieser Genossenschaft ausgeschieden; an dessen Stelle wurde in der Generalversammlung vom 22. Juni 1922 als Beisitzer gewählt: Emil Bühler, Kaufmann, von Schaffhausen, in Zürich 3.

Eier und Geflügel. — 25. September. Heinrich Waechter, von Basel, in Zürich 2, und Umberto Orlandi, von Legnago (Prov. Verona, Italien), in Zürich 4, haben unter der Firma Heinr. Waechter & Cie., in Zürich 5, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1922 ihren Anfang nehmen wird. Eier- und Geflügel-Import, Cementgasse 27.

Kaffeerösterei, Gewürzmühle. — 25. September. Die Firma Jean Rau, in Dietikon (S. H. A. B. Nr. 207 vom 11. August 1910, Seite 1438), Kaffeerösterei und Gewürzmühle, ist infolge Ueberganges des Geschäftes in Aktiven und Passiven an die Firma «P. Suter & Co.», in Dietikon, erloschen.

Paul Suter, von St. Gallen, in Dietikon, und Jean Rau, von Zürich, in Dietikon, haben unter der Firma P. Suter & Co., in Dietikon, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1922 ihren Anfang nehmen wird. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Paul Suter und Kommanditist Jean Rau mit dem Betrage von Fr. 40,000 (Franken vierzigtausend). Kaffeerösterei und Gewürzmühle, Bremgartenstrasse. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Jean Rau», in Dietikon.

26. September. Aktiengesellschaft Meiss & Co. Lloyd-Reisebureau, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 156 vom 7. Juli 1922, Seite 1329). Dr. Hans von Meiss jun. ist als Verwaltungsrat zurückgetreten; dessen Unterschrift ist damit erloschen. Als Verwaltungsrat wurde neu gewählt: Richard Kündig, Kaufmann, von Zürich, in Zürich 8. Der Genannte führt Einzelunterschrift.

26. September. Art. Institut Orell Füssli, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 292 vom 29. November 1921, Seite 2305). In der Generalversammlung vom 7. April 1922 ist als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates gewählt worden: Emil Julius Hohn, Bankier, von Zürich, in Zürich 2. Der Genannte führt die Firmaunterschrift nicht.

Bern — Berne — Berna Bureau Bern

1922. 25. September. Eidgenössische Bank (Aktiengesellschaft), mit Hauptsitz in Zürich und Zweigniederlassung in Bern (S. H. A. B. Nr. 158 vom 10. Juli 1922, Seite 1347 und dortige Verweisungen). Der Verwaltungsrat hat als weiteres Mitglied des Direktoriums ernannt: Theodor Wolfensperger, von Mönchaltorf, in Zürich 2. Der Genannte führt Kollektivunterschrift je mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

Bureau Burgdorf

26. September. Die Genossenschaft unter der Firma Prediger-Witwen-Stiftung von Burgdorf, mit Sitz in Burgdorf (S. H. A. B. vom 24. November 1915), hat in ihrer Hauptversammlung vom 18. Mai 1921 an Stelle des Präsidenten alt-Pfarrer Wilhelm Ziegler, des Vizepräsidenten Walter Joss und des Beisitzers Pfarrer Th. de Quervain zum Präsidenten gewählt: Pfarrer Moritz Lindenmeyer, von Rohrbach, in Jegenstorf; zum Vizepräsidenten: Pfarrer Max Ziegler, von Bern, in Burgdorf, und als Beisitzer: Pfarrer Max Trechsel, von Bern und Burgdorf, in Langnau i. E., und in ihrer Hauptversammlung vom 14. Juni 1922 an Stelle des J. Fr. Rauscher zum Sekretär: Pfarrer Ernst Guggisberg, von Belp, in Oberburg. Präsident, Vizepräsident und Sekretär führen je zu zweien die Unterschrift für die Genossenschaft.

Bureau de Neuveville

Vins, etc. — 25. septembre. La maison Jean G. Frey, vins en gros, commission et représentation, à Neuveville (F. o. s. du c. du 12 mars 1919, n° 59, page 401), donne procuration à Max Studer, de Niederoesch (Berne), négociant, à Neuveville.

Bureau de Porrentruy

Café; épicerie, boulangerie. — 25. septembre. Le chef de la maison Veuve Anna Rihs, à Pleujouse, est veuve Anna Rihs née Mauerhofer, originaire de Meisnberg, aubergiste, à Pleujouse. Epicerie, boulangerie et exploitation du café de l'Etoile.

Café; épicerie. — 25. septembre. La raison E. Saunier, exploitation du café français et épicerie, à Bonecourt (F. o. s. du c. du 10 décembre 1909, n° 306, page 2087), est radiée ensuite de décès du titulaire.

Boulangerie; épicerie. — 25. septembre. La raison Jos. Fleischli, boulangerie et épicerie, à Pleujouse (F. o. s. du c. du 18 avril 1918, n° 91, page 629), est radiée ensuite de cessation de commerce.

Luzern — Lucerne — Lucerna

1922. 23. September. Publicitas A.G., Filiale Luzern, mit Hauptsitz in Genf und Zweigniederlassung in Luzern (S. H. A. B. Nr. 209 vom 3. September 1918, Seite 1414 und dortige Verweisung). Diese Gesellschaft hat unterm 24. Juni 1920 ihre Statuten abgeändert und dabei bestimmt, dass die Firma in Zukunft für die Filiale Luzern wie folgt zu lauten hat: Publicitas Schweizerische Annoncen-Expedition Actiengesellschaft, Haasenstein & Vogler (Publicitas, Société Anonyme Suisse de Publicité, Haasenstein & Vogler) (Publicitas, Società Anonima Svizzera di Pubblicità, Haasenstein & Vogler). Der Verwaltungsrat besteht aus 5–9 Mitgliedern. Die andern abgeänderten statutarischen Bestimmungen betreffen die publizierten Tatsachen nicht. Gegenwärtig setzt sich der Verwaltungsrat wie folgt zusammen: Präsident: Charles William Georg, Kaufmann, von Genf, in Petit-Saconnex; Delegierte: Henry George, Kaufmann, von und in Petit-Saconnex, und Alfred Motier, Kaufmann, von Gy (Genf), in Eaux-Vives (bisher Direktoren); Mitglieder: Benjamin Giroud, Kaufmann, von Bayards (Neuenburg), in Lausanne; Ercole Lanfranchi, Kaufmann, von und in Tegna (Tessin); Arthur Schaeffelin, Kaufmann, von Renan (Bern), in Freiburg, und Ferdinand Reber, Kaufmann, von Schangnau (Bern), in Bern. Prokuristen sind: John Durand, Kaufmann, von Avully (Genf), in Genf, und William George, von Basel, in Grand-Lancy. Die Gesellschaft wird verpflichtet durch die Einzelunterschrift des Verwaltungsratspräsidenten oder der beiden Delegierten des Verwaltungsrates oder durch die Kollektivunterschrift von je zwei Mitgliedern oder von einem Mitglied und einem Prokuristen, oder auch von je zwei Prokuristen. Ausserdem führen für die Filiale Luzern Einzelunterschrift deren Direktor Georges Staehle, von Spindelbach, in Luzern, und das Verwaltungsratsmitglied Ferdinand Reber. Die Unterschrift der Delegierten des Verwaltungsrates ernannten Prokuristen Henry George und Alfred Motier, beide von und in Genf, und des bisherigen Delegierten für die Filiale, Ludwig Treu, von und in Basel, sowie die Prokura des bisherigen Geranten der Filiale, Albert Schaub, von Basel, in Luzern, sind erloschen.

Café-Restaurant, Spirituosen. — 25. September. Inhaber der Firma Adolf Lehmann, in Luzern, ist Adolf Lehmann, von Dagmersellen, in Luzern. Betrieb des Restaurant «Café de la Banque». Verkauf von Spirituosen über die Gasse, Theaterstrasse 14.

Holzhandel. — 25. September. Inhaber der Firma Gottfried Schiess, in Luzern, ist Gottfried Schiess, von Herisau, in Luzern. Holzhandel en gros, Geschäftslokal: Steinhofstrasse 32.

Spezerei- und Schuhhandlung. — 25. September. Inhaberin der Firma Paulina Wey, in Ballwil, ist Paulina Wey, von Buttisholz, in Ballwil. Spezerei- und Schuhhandlung.

Kolonialwaren, chemische Produkte usw. — 26. September. Inhaber der Firma Josef Theiler-Honauer, in Ballwil, ist Josef Theiler-Honauer, von Entlebuch, in Ballwil. Kolonialwaren, chemische Produkte, Fette und Öle.

Tuch, Spezereien, Landesprodukte. — 26. September. Inhaber der Firma Adolf Greber-Stirnimann, in Buttisholz, ist Adolf Greber-Stirnimann, von Schötz, in Buttisholz. Tuch- und Spezereihandlung, Landesprodukte.

Tuchwaren, Haushaltsartikel. — 26. September. Inhaber der Firma Gottlieb Schaller, in Hergiswil, ist Gottlieb Schaller, von Reiden, in Hergiswil. Tuchwaren und Haushaltsartikel.

26. September. Verband Luzernerischer Viehhändler, mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 11 vom 10. Januar 1918, Seite 78). An der Generalversammlung vom 5. September 1922 wurde der Vorstand wie folgt neu bestellt: Präsident ist Alois Schüpfer, von Neuenkirch, in Sempach; Vizepräsident ist Kandidat Burkard, von Dietwil, in Ballwil; Kassier: Fernand Battagay (bisher); Aktuar: Gottlieb Blättler, von Hergiswil (Nidwalden), in Luzern, und Beisitzer sind: Josef Zurkinden, von Schwarzenberg, in Ebikon; Josef Müller, von Althüron, in Zell, und Josef Lustenberger (bisher). Alle sind Viehhändler. Die Unterschriften von Alfred Sidler-Assfalg, Dominik Fellmann und Alois Beck sind erloschen. Unterschriftsberechtigt ist der Präsident kollektiv mit dem Aktuar oder der Vizepräsident mit dem letztern.

Schwyz — Schwyz — Svitto

1922. 25. September. Die Firma Karl Steinauer, jun., Weinhandlung, in Einsiedeln (S. H. A. B. Nr. 401 von 1901, Seite 1603), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Modewaren. — 25. September. Die Firma Philomena Kälin-Schuler, in Einsiedeln (S. H. A. B. Nr. 60 von 1920, Seite 430), ist infolge Todes der Inhaberin erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen auf die neue Firma: «Louise Kälin», Modengeschäft, zur Blumenau, in Einsiedeln.

Inhaberin der Firma Louise Kälin, in Einsiedeln, ist Louise Kälin, von und in Einsiedeln. Modengeschäft zur Blumenau. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Philomena Kälin-Schuler».

25. September. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Dr. ing. chem. A. Redlich & Arthur Stolz, Kunstfärberei und chem. Anstalt, in Wollerau (S. H. A. B. Nr. 102 vom 19. April 1921, Seite 786) (Gesellschafter: Alfred Redlich und Arthur Stolz), hat sich aufgelöst und es ist diese Firma erloschen. Aktiven und Passiven gehen über auf die neue Firma «Dr. ing. Alfred Redlich», in Wollerau.

Inhaber der Firma Dr. ing. Alfred Redlich, in Wollerau, welche die Aktiven und Passiven der aufgelösten Firma «Dr. ing. A. Redlich & Arthur Stolz, Kunstfärberei & chem. Anstalt» übernimmt, ist Alfred Redlich, von Budapest (Ungarn), wohnhaft in Pfäffikon (Schwyz). Kunstfärberei & chem. Anstalt.

25. September. Milchverwertungsgenossenschaft Ober-Immensee, in Immensee-Küssnacht (S. H. A. B. Nr. 141 vom 20. Juni 1917, Seite 998), hat in ihrer Generalversammlung vom 26. April 1922 sich neue Statuten gegeben. Die bisher publizierten Bestimmungen gegenüber sind als Aenderungen zu konstatieren: Der Name der Genossenschaft lautet nun: Käseerei-Genossenschaft Ober-Immensee. Zweck der Genossenschaft ist die bestmögliche Verwertung der Milch. Mitglied der Genossenschaft ist, wer derselben bei der Gründung beigetreten oder später von der Genossenschaftsversammlung aufgenommen worden ist. Die Mitglieder haben durch eigenhändige Un-

terschrift der Statuten oder durch eine entsprechende schriftliche Beitritts-erklärung sich zur Beobachtung der Statuten zu verpflichten, resp. dieselben für sich als verbindlich zu erklären. Auf ein bezügliches Gesuch kann die Mitgliedschaft durch die Genossenschaftsversammlung ohne Bezahlung eines Eintrittsgeldes auf Erben oder andere Nachfolger im Liegenschaftsbesitz übertragen werden. Beim Verkaufe eines Heimwesens zum gesamten oder nur teilweisen Fortbetrieb ist der Verkäufer verpflichtet, dafür zu sorgen, dass von dem neuen Besitzer die Rechte und Pflichten seines Vorgängers gegenüber der Genossenschaft übernommen werden. Die Mitglieder sind verpflichtet: a) den Beschlüssen und Weisungen der Genossenschaftsversammlung und des Vorstandes nachzukommen; b) die Milch von der angegebenen Kuhzahl ordnungsgemäss abzuliefern; c) die von der Genossenschaftsversammlung festgesetzten Jahresbeiträge oder Abzüge regelmässig zu entrichten. Die Mitgliedschaft erlischt: a) durch Austritt auf Ablauf eines Geschäftsjahres auf 1. Mai nach dreimonatlicher Kündigung; b) infolge Ausschlusses durch die Genossenschaftsversammlung wegen Uebertretung der Statuten und Verletzung der Interessen der Genossenschaft. Ausscheidende Mitglieder verlieren jeden Anspruch auf allfällig vorhandenes Genossenschaftsvermögen. Die Organe der Genossenschaft sind: die Genossenschaftsversammlung, der Vorstand und die Verkaufskommission, die Rechnungsprüfungskommission und die Abgeordneten zum Verband. Der Vorstand besteht aus 3 Mitgliedern und wird auf 2 Jahre gewählt. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führen Präsident und Aktuar kollektiv. Die Personalien im Vorstande bleiben unverändert. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich und solidarisch.

Glarus — Glaris — Glarona

1922. 25. September. Unter der Firma Cravattenstoff-A.G. (S. A. de Tissus pour Cravates) (Tie-Silk-Co. Ltd.), wird auf unbestimmte Zeit eine Aktiengesellschaft gegründet, mit Sitz in Glarus. Zweck der Gesellschaft ist der Handel in Seidenwaren, insbesondere in Krawattenstoffen und die Vornahme von Handelsgeschäften aller Art, sowie die Beteiligung an gleichartigen und ähnlichen Unternehmungen. Die Gesellschaft kann auch Immobilien erwerben und veräussern. Nach den von der konstituierenden Generalversammlung vom 16. September 1922 genehmigten Statuten ist das Aktienkapital angesetzt auf Fr. 500,000 (fünfhunderttausend Franken), eingeteilt in 2500 Aktien, auf den Inhaber lautend, von nominal Fr. 200, einbezahlt mit 50 %. Die Bekanntmachungen an die Aktionäre erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt und für die der Verwaltung bekannten Aktionäre ausserdem durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus zwei bis zehn Mitgliedern, zurzeit zwei Mitgliedern, nämlich: Hans Nüssli, Kaufmann, von Nesslau (St. Gallen), in Zürich, Präsident, und Martin Messmer, Kaufmann, von Schaffhausen, in Zürich. Die beiden Verwaltungsratsmitglieder zeichnen kollektiv unter sich. Das Domizil der Gesellschaft befindet sich bei Dr. jur. D. Streiff, Advokat, in Glarus.

Zug — Zoug — Zugo

Kolonialwaren, Delikatessen, Manufakturwaren usw. — 1922. 22. September. Die Firma Grob-Vomeschen, Kolonialwaren, Delikatessen, Manufakturen, Morcerie, Bonneterie, Zigarren und Tabake, in Unterägeri (S. H. A. B. Nr. 74 vom 29. März 1922, Seite 591), ist zufolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Freiburg — Fribourg — Friburgo**Bureau de Fribourg**

Importations, exportations. — 1922. 19. septembre. La maison Etienne Patru, à Fribourg, importations, importations de tous produits, représentations et commissions, (F. o. s. du c. du 6 mars 1920, n° 115, page 847), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Brosses pour l'industrie, etc. — 26. septembre. Le chef de la maison Charles Mayer, à Fribourg, est Charles, feu Albert Mayer, de Todtnauberg (Bade, Allemagne), à Fribourg. Fabrication et réparation de brosses pour l'industrie, le ménage et l'agriculture.

Solothurn — Soleure — Soletta**Bureau Bucheggberg**

1922. 21. September. Die Landwirtschaftliche Genossenschaft Bucheggberg, mit Sitz in Hessigkofen (S. H. A. B. Nr. 97 vom 24. April 1919, Seite 699 und dortige Verweisung), hat in ihrer Hauptversammlung vom 21. August 1921 folgende Neuwahlen in den Vorstand vorgenommen: An Stelle des bisherigen Präsidenten Gottfried Heinger wird als Präsident gewählt: Ernst Fälmli, Benedikts sel., Landwirt, von und in Tscheppach. An Stelle des bisherigen Vizepräsidenten Arnold Lätt wird als Vizepräsident gewählt: Bondicht Wyss, Emils sel., Landwirt, von und in Hessigkofen. An Stelle der bisherigen Beisitzer Robert Derendinger, Ernst Fälmli und Johann Stuber, alt Ammann, werden als Beisitzer gewählt: Johann Zimmermann, Johanns, Landwirt, von und in Aetigkofen; Fritz Lätt, Niklausen, Landwirt, von und in Mühledorf, und Johann Stuber, Bened. sel., Posthalter, von und in Gossliwil. Präsident und Vizepräsident zeichnen jeweiligen mit dem Sekretär Ernst Rufer kollektiv.

Bureau Stadt Solothurn

26. September. Das Konkordat für die Hebung und Förderung des Krankenversicherungswesens im allgemeinen, sowie für die Herbeiführung des Zusammenschlusses aller schweizerischen Krankenkassen im besondern, mit Sitz in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 265 vom 19. Oktober 1920, Seite 1990), hat in der Sitzung des leitenden Ausschusses vom 15. Juli 1922 als Präsident desselben Walter Gisiger, von Selzach, Schuldirektor, in Solothurn, bisher Vizepräsident, und als Vizepräsident Fritz Ammann, Kaufmann, von Winterthur, in Schönenwerd, bisher Präsident, gewählt.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

Technische Artikel. — 1922. 25. September. Inhaber der Firma Carl Etter, in Herisau, ist Carl Etter, von Birwinken (Thurgau), wohnhaft in Herisau. Technische Artikel. Hofegg 320.

Chemikalien. — 25. September. Der Inhaber der Firma Arthur Haering, chemische Grosshandlung, in Heiden (S. H. A. B. Nr. 175 vom 7. Juli 1920, Seite 1312), erteilt Prokura an Frau Erna Haering, von Untereggen, wohnhaft in Goldach.

Stickerei. — 25. September. Die Firma Witwe Anna Rechsteiner-Bänziger, Stickereigeschäft, in Wald (S. H. A. B. Nr. 295 vom 30. November 1911, Seite 1978), ist infolge Todes der Inhaberin erloschen und damit auch die an Werner Rechsteiner erteilte Prokura.

25. September. Genossenschaft unter der Firma Konsumverein Bühler und Umgebung, mit Sitz in Bühler (S. H. A. B. Nr. 175 vom 25. Juli 1918, Seite 1215 und dortige Verweisungen). Aus dem Vorstande sind der bisherige Kassier Jacob Roth-Gmünder, der Aktuar Mathes Sturzenegger, sowie die beiden Beisitzer Konrad Holderegger und Jakob Matti ausgeschieden; die Unterschriften der beiden Erstgenannten sind erloschen. Der Vorstand setzt sich zurzeit aus folgenden Mitgliedern zusammen: Eduard Tobler-Burger, Kommiss, von Heiden, Präsident; Ulrich Buff-Hohl, Webermeister, von Speicher, Kassier; Konrad Knöpfel-Schefer, Kommiss, von Hundwil, Aktuar;

Arnold Altherr, Verkäufer, von Trogen; Ulrich Kürsteiner, Sticker, von Trogen; Albrecht Schori, Schuhmacher, von Radelfingen (Bern), und Albert Bänziger, Kommiss, von Heiden; letztere vier Beisitzer; alle wohnhaft in Bühler. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führen der Präsident, der Kassier und der Aktuar kollektiv zu dritt.

25. September. Aktiengesellschaft unter der Firma **St. Gallisch-Appenzellische Kraftwerke A.-G.**, mit Sitz in St. Gallen und Zweigniederlassung in Herisau (S. H. A. B. Nr. 215 vom 31. August 1921, Seite 1728 und dortige Verweisungen). Der Verwaltungsrat besteht zurzeit aus folgenden Mitgliedern: Alfred Riegg, Regierungsrat, von Eichberg, in St. Gallen; Ernst Schmidheiny, Industrieller, von Balgach, in Heerbrugg; Dr. jur. Johannes Baumann, Landammann, von und in Herisau; Dr. med. vet. Emil Mäder, Regierungsrat, von Sirmach, in Gossau; Dr. med. Jakob Dionys Steiner, Arzt, von und in Kaltbrunn; Dr. jur. Alfred Hofstetter, Advokat, von und in Gais; Anton Messmer, Kaufmann, von Thal, in St. Gallen; Leonhard Kilchmann, Ingenieur, von Ragaz und St. Gallen, in St. Gallen, und Hans Weyer, Konditor, von Ferenbalm und St. Gallen, in St. Gallen.

Appenzell I.-Rh. — Appenzell-Rh. int. — Appenzello int.

1922. 25. September. Die **Vietchuchtgenossenschaft Brülisau**, in Brülisau (Bezirk Rüte) (S. H. A. B. Nr. 55 vom 7. März 1914, Seite 388 und dortige Verweisung), hat in der Genossenschaftsversammlung vom 15. Januar 1922 für Josef Anton Sutter Jakob Manser, Landwirt, von Appenzell, in Schwarzenegg, zum Präsidenten gewählt, Johann Anton Inauen als Aktuar bestätigt und Johann Anton Inauen, Landwirt, von Appenzell, wohnhaft auf der Wees, in Schwarzenegg, zum Kassier ernannt, das bisherige weitere Mitglied Rats Herr Johann Josef Manser ebenfalls bestätigt und den bisherigen Präsidenten Josef Anton Sutter als weiteres Kommissionsmitglied bezeichnet. Präsident und Aktuar führen gemeinsam die rechtsverbindliche Unterschrift.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Muri

1922. 23. September. Inhaber der Firma **Gottfried Räber, Bau- u. Ladenspenglerei**, in Muri, ist Gottfried Räber, von Rottenschwil, in Muri. Spenglerei und Blechwarenhandlung, Verkauf von Dachpappe und Carboineum. Muri-Wey Nr. 77.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

1922. 26. septembre. La **Société immobilière des Laiteries réunies d'Yverne**, société anonyme dont le siège est à Yverne (F. o. s. du c. du 8 juillet 1889), fait inscrire ce qui suit: A. Dans son assemblée générale du 16 septembre 1922, elle a modifié ses statuts en ce sens que le capital social a été abaissé de fr. 7200 à la somme de six mille deux cent quarante francs, divisée en septante-huit actions nominatives de quatre vingt francs chacune. B. Le conseil d'administration de la société a été renouvelé de la manière suivante au cours de la dite assemblée générale du 16 septembre 1922: président: Frédéric Deladoey, d'Yverne; secrétaire: Georges Perréaz, d'Yverne; membres: Charles Müller, de Bâle; Auguste Porret, d'Yverne; Félix Dubuis, de Corbeyrier; tous agriculteurs, domiciliés à Yverne. Frédéric Deladoey et Georges Perréaz remplacent comme président et secrétaire, porteurs de la signature sociale, Henri Grosjean et Louis Pasche, décédés. Les autres points de la publication du 8 juillet 1889 n'ont pas subi de modification.

Combustibles. — 26. septembre. La société en commandite **Fs. Diserens et Cie**, dont le siège est à Bex, commerce de combustibles (F. o. s. du c. du 10 avril 1912), est radiée suite de dissolution de société. L'actif et le passif sont repris par la nouvelle maison «François Diserens».

Le chef de la maison **François Diserens**, à Bex, est François-Henri, fils d'Edouard Diserens, de Savigny, domicilié à Bex. La maison reprend l'actif et le passif de la société en commandite **Fs. Diserens et Cie**, radiée. Combustibles. Bureaux: à Bex-Gare, Clos Muroz (dépôt: à Chesières s. Ollon).

26. septembre. La **Société immobilière de la Laiterie de Roche**, société anonyme dont le siège est à Roche (F. o. s. du c. des 23 mai 1883 et 21 avril 1915), fait inscrire que son conseil d'administration est actuellement composé comme suit: président: Henri Hallada, d'Aigle, agriculteur, à Roche; vice-président: Charles Favre, d'Ormont-dessus, agriculteur, à Villeneuve; secrétaire: Henri Guay, de Roche, agriculteur, à Roche; membres: Emile Bertholet, de Roche, agriculteur, à Roche; Eugène Michaud, de Roche, agriculteur, à Roche. Henri Hallada remplace, comme président et porteur de la signature sociale, Henri Vourloud, décédé.

Bureau de Grandson

Café, vins. — 25. septembre. La raison **Jé. Cousin**, à Concise, commerce de vin et cafetier (F. o. s. du c. du 4 juin 1909, n° 137, page 986), est radiée suite de remise de commerce.

Café-restaurant. — 25. septembre. Le chef de la maison **Adrien Favre**, à Concise, est Adrien, fils de Frédéric Favre, de Provence, domicilié à Concise. Café-restaurant.

Café-restaurant. — 25. septembre. Le chef de la maison **Emile Opplinger**, à Concise, est Emile, fils de Jean Opplinger, de Röhrenbach, domicilié à Concise. Café-restaurant.

Scierie; bois. — 25. septembre. La raison **Sol. Banderet**, à Champagne, scierie et commerce de bois (F. o. s. du c. du 20 février 1895, n° 43, page 174), est radiée suite de décès.

Maçonnerie, etc. — 25. septembre. Le chef de la maison **Arnold, Béati**, aux Tuileries de Grandson, est Arnold, fils de Pierre Béati, de Mérida (Tessin), domicilié aux Tuileries de Grandson. Maçonnerie. Entreprise générale du bâtiment.

Bureau de Lausanne

23. septembre. La société coopérative **Caisse de secours mutuels en cas de maladie «Winkelried»**, ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 20 mars 1920), a, dans son assemblée générale du 13 décembre 1921, modifié ses statuts. Les modifications intéressant les tiers portent sur les points suivants: La qualité de membre ne s'acquiert qu'après paiement de la financo d'entrée et de la première cotisation mensuelle. Les enfants sortant des écoles et affiliés à la caisse d'assurance infantile en cas de maladie sont exonérés de la finance d'entrée, s'ils font leur demande d'admission dans l'année où ils quittent les classes et s'ils remplissent les conditions citées à l'article 7. La finance d'entrée est fixée comme suit: fr. 1 de 14 à 20 ans; fr. 2 de 20 à 23 ans; fr. 3 de 23 à 25 ans; fr. 4 de 25 à 28 ans; fr. 5 de 28 à 30 ans; fr. 8 de 30 à 33 ans; fr. 10 de 33 à 35 ans; fr. 12 de 35 à 38 ans; fr. 14 de 38 à 40 ans; fr. 16 de 40 à 41 ans; fr. 19 de 41 à 42 ans; fr. 23 de 42 à 43 ans; fr. 27 de 43 à 44 ans; fr. 30 de 44 à 45 ans. Les prestations de la caisse en faveur de ses membres qui tombent malades sont les suivantes: Dans la première classe: les soins médicaux et pharmaceutiques, et, en cas d'incapacité totale de travail, une indemnité journalière de fr. 1, les dimanches compris. En cas de traitement dans une clinique privée avec laquelle aucune convention n'a été passée, la société paie une indemnité journalière de fr. 3. L'accouchée, qui jusqu'au jour de l'accouchement, a été affiliée à des caisses reconnues pendant 9 mois au moins, sans une interruption de plus de trois mois, a droit pendant 6 semaines, les dimanches compris, aux prestations prévues en cas de maladie. Si elle nourrit son enfant pendant dix semaines,

elle reçoit une indemnité d'allaitement de fr. 20. L'accouchée habitant le rayon d'activité de la caisse qui décline les soins médicaux et pharmaceutiques a droit à une indemnité journalière de fr. 2 pendant six semaines, les dimanches compris. Pour l'administration de la caisse, l'assemblée générale nomme un comité de sept à onze membres, soit un président, un vice-président, un caissier, un secrétaire, un vice-secrétaire, des commissaires et un visiteur. Le comité est composé comme suit: Arthur Ramseyer, de Ruegseau (Berne), fonctionnaire postal, à Lausanne, président; Gottfried Ramseyer, de Ruegseau (Berne), tailleur, à Prilly, vice-président; Ida Huber, de Lausanne, ménagère, à Lausanne, secrétaire; Hans Ramseyer, de Eggwil (Berne), serrurier, à Lausanne, caissier; Lucien Griesser, de Strasbourg (Alsace, France), potier, à Lausanne, vice-secrétaire; Fritz Rohrbach, de Wahlern (Berne), négociant, à Lausanne; Anton Zimmermann, de Miltenberg (Bavière), cordonnier, à Lausanne, et Thérèse Huber, de Egg (Zurich), ménagère, à Lausanne, visiteuse. La signature sociale de Gottfried Ramseyer comme président est radiée.

Horlogerie et bijouterie. — 25. septembre. Le chef de la maison **Samuel Guenin-Goy**, à Lausanne, est Samuel Guenin allié Goy, de Tramelan-dessous (Berne), à Lausanne. Horlogerie et bijouterie. Magasin: Avenue du Théâtre 4/Square de Georgette, à l'enseigne «Horlogerie-Bijouterie du Square de Georgette et de l'Avenue du Théâtre».

Marchandises de diverse nature. — 25. septembre. La société en nom collectif **Pulejo frères**, à Lausanne, importation et exportation de marchandises de diverse nature et affaires commerciales (F. o. s. du c. du 9 février 1921), confère procuration à Tomaso Pulejo, d'Italie, domicilié à Lausanne.

25. septembre. **Banque Fédérale (Société anonyme)**, ayant son siège à Zurich, avec succursales à Lausanne (F. o. s. du c. du 20 septembre 1922), Théodore Wolfensperger, de Mönchaltorf, à Zurich 2, a été désigné membre de la direction centrale, avec pouvoirs de signer collectivement avec l'une des personnes désignées à cet effet.

Bureau de Morges

Denrées coloniales. — 26. septembre. Denis-Provino Guggenheim, de Lengnau (Argovie), domicilié à Morges, et Auguste Marmior, de Grandcour, domicilié à Genève, ont constitué à Morges, sous la raison sociale **Guggenheim & Cie**, une société en nom collectif qui commence ce jour. La société donne procuration à Maurice Guggenheim, de Lengnau (Argovie), domicilié à Morges. Denrées coloniales. Rue de la Gare n° 27.

Bureau de Nyon

25. septembre. **Société Electrique de La Côte**, société anonyme dont le siège est à Gland (F. o. s. du c. du 30 septembre 1899, page 1237). Cette société fait inscrire qu'outre le président Julien Tecon, de Bassins, conservateur du Registre foncier, et le secrétaire, Jules Denogent, de Frangins, greffier du tribunal, domiciliés à Nyon, le conseil d'administration se compose encore des membres suivants: Georges Dietrich, de St-Oyens, ingénieur, domicilié à Eclépens; Ernest Gonvers, de Lussy, notaire, domicilié à Morges, et Henri Brandt, de Begnins, y domicilié, agriculteur.

Bureau de Vevey

23. septembre. Charles-François, fils de Adrien Jayet, de Hermenches et de Moudon, et Arthur, fils de Mathieu Diebold, de Genève-Ville, tous deux domiciliés à Vevey, ont constitué, sous la raison sociale: **Jayet et Diebold, Arts graphiques, Vevey**, une société en nom collectif dont le siège est à Vevey et qui a commencé le 1^{er} juillet 1922. Imprimerie et tous travaux se rattachant aux arts graphiques. Rue de l'Hôtel de Ville et Quai Perdonnet.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Neuchâtel

Lingerie fine. — 1922. 23. septembre. La maison **Marie Berger**, veuve de Jean-Louis, manufacture de lingerie fine, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 1^{er} septembre 1919, n° 209, page 1531), est radiée par suite du décès de son chef.

Maison de blanc et nouveautés. — 23. septembre. Edmond Berger et Jean-Louis Berger, tous deux originaires de Grosshöchstetten (Berne) et Neuchâtel, négociants, domiciliés à Neuchâtel, ont constitué à Neuchâtel, sous la raison sociale **Berger & Cie**, une société en commandite commençant dès son inscription au Registre du commerce. Edmond Berger est seul associé indéfiniment responsable. Jean-Louis Berger est associé commanditaire pour une commandite de dix mille francs (fr. 10,000). La société donne procuration à Jean-Louis Berger prénommé. Maison de blanc et nouveautés. Rue de l'Hôpital 18.

Genève — Genève — Ginevra

1922. 25. septembre. **Société anonyme Beulet-Square G.**, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 10 janvier 1914, page 40), l'unique administrateur Pierre Kluczynski, est sans profession, de Carouge (Genève), domicilié à Berne.

Entreprise de serrurerie. — 25. septembre. Le chef de la maison **Daniel Jaquenoud**, à Vandœuvres, est Daniel-Henri-Lucien Jaquenoud, de Vandœuvres, y domicilié. Entreprise de serrurerie.

25. septembre. La **Société immobilière de la Grande Plage**, société anonyme établie aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 7 juin 1919, page 985), a renouvelé son conseil d'administration et l'a porté à 3 membres qui sont: Madame Lina-Isaline Viratelle née Möckli (ex-devant: Veuve Mestries), sans profession, de nationalité française, à Epône (Seine et Oise, France), (déjà inscrite); Ernest Bonzon, notaire, de Pompaples (Vaud), à Nyon, et Eugène Barde, régisseur, de Genève, aux Eaux-Vives.

Vins, etc. — 25. septembre. La raison **F. Clérier**, commerce de vins et spiritueux en gros, à Carouge (F. o. s. du c. du 21 juillet 1916, page 1158), est radiée suite de remise d'exploitation.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 52561. — 1. September 1922, 12 Uhr.

Kesselbach u. Cie., Handel,
Aldorf (Schweiz).

Italianischer Rotwein.

Monte Felice

N° 52562. — 4 novembre 1921, 8 h.

Walworth Manufacturing Company, fabrication,
Boston (E.-U. d'Amérique).Fournitures pour conduites de vapeur, d'eau et de gaz et soupapes pour
vapeur, eau et gaz.**WALWORTH**

N° 52563. — 4 novembre 1921, 8 h.

Walworth Manufacturing Company, fabrication,
Boston (E.-U. d'Amérique).Outils pour fournitures de conduites, soit: clefs à tubes, filières pour tubes,
coussinets pour tubes, tarauds pour tubes et coupe-tubes.**WALWORTH**

N° 52564. — 12 septembre 1922, 8 h.

Carnation Milk Products Co. (Corporation of Delaware), fabrication,
Seattle (Washington, E.-U. d'Amérique).

Lait condensé.

[Les mots «Carnation Brand» sont imprimés sur un panneau rectangulaire
rouge.](Transmission du n° 49665 de la maison Carnation Milk Products Co. [cor-
poration of Maine], Seattle).

Nr. 52565. — 13. September 1922, 8 Uhr.

Heinrich Boss, Fabrikation,
Zürich (Schweiz).

Flocken aus Fruchtkorn.



N° 52566. — 14 août 1922, 8 h.

E. Jébens, fabrication et commerce,
Cernier (Suisse).

Produit pharmaceutique.

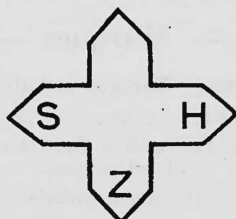
Cordialine

(Renouvellement du n° 14312).

Nr. 52567. — 8. September 1922, 8 Uhr.

Schreier & Hilb, Fabrikation,
Zürich (Schweiz).

Strumpfwaren aus Seide, Wolle und Baumwolle.

MARKE HELVETIA

Bestes Schweizerfabrikat

Nr. 52568. — 8. September 1922, 8 Uhr.

Chemische Fabrik vormals Sandoz, Fabrikation,
Basel (Schweiz).

Tabletten aus Süsstoff.

5-D

(Erneuerung der Nr. 15376).

Nr. 52569. — 8. September 1922, 8 Uhr.

Chemische Fabrik vormals Sandoz, Fabrikation,
Basel (Schweiz).

Tabletten aus Süsstoff.

5-H

(Erneuerung der Nr. 15377).

Nr. 52570. — 8. September 1922, 8 Uhr.

Chemische Fabrik vormals Sandoz, Fabrikation,
Basel (Schweiz).

Chemisch-pharmazeutisches Produkt.

Gallicine

(Erneuerung der Nr. 15416).

N° 52571. — 2 septembre 1922, ore 8.

Chocolat Cima S. A., fabbricazione,
Torre (Ticino, Svizzera).

Cioccolato e cacao.



(Trasferita con estensione d'impiego del n° 27807 di Cima frères a Torre).

Nr. 52572. — 12. September 1922, 12 Uhr.

Gebrüder Braun (Braun frères), Fabrikation,
Luzern (Schweiz).

Herrenwäsche.



Nr. 52573. — 29. August 1922, 8 Uhr.

Boa Schuhfabrik, Fabrikation und Handel,
Berlin (Deutschland).Schuhwaren, Schnürsenkel, Schuhleisten, Fersenkissen, Einlegesohlen und
Gummlabsätze.**„Boa“**

Nr. 52574. — 31. August 1922, 8 Uhr.

Siber Hegner & Co., Handel,
Zürich (Schweiz).

Uhren und Uhrenbestandteile.

GENCO

Nr. 52575. — 12. September 1922, 8 Uhr.

Richard Lautenbach, Fabrikation und Handel,
Riehen (Schweiz).Arzneimittel und Verbandstoffe, ärztliche und pharmazeutische Instrumente
und Apparate, physikalische, chemische, optische und photographische Appa-
rate und Erzeugnisse.

N° 52576. — 6 septembre 1922, 8 h.

John M. Van Heusen, fabrication,
Paris (France).Chemises, cols pour chemises, faux-cols, manchettes, ainsi que tous articles
de lingerie de corps.**VAN HEUSEN**

Nr. 52577. — 2. September 1922, 10 Uhr.

Wirz & Zwicky, Fabrikation und Handel,
Bern (Schweiz).

Chemisch-technische Produkte.



Nr. 52578. — 7. September 1922, 8 Uhr.

G. Kettmeir, Handel,
Zürich (Schweiz).

Getränke.



Nr. 52579. — 7. September 1922, 8 Uhr.

G. Kettmeir, Handel,
Zürich (Schweiz).

Getränke.

KETTMEIR

Nr. 52580. — 7. September 1922, 8 Uhr.

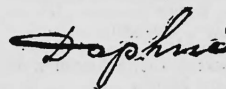
Wieland-Werke A. G., Fabrikation und Handel,
Ulm a. D. (Deutschland).1. Bleche: in Tafeln, Bändern und beliebig geschnittenen Stücken. 2. Drähte:
runde und profilierte. 3. Rohre: mit und ohne Boden, runde, profilierte, des-
sinierte und gewundene, konische Rohre, Eisenrohre und Eisenstangen belie-
bigen Querschnitts mit Metallüberzug aus beliebigem Material, Rohrbogen und
Rohrschrauben. 4. Rohrguss in Massel- oder Modell-Formguss. 5. Verschiedenes:
Rondellen und Näpfchen für Munitionszwecke, Gehäuse, glatte und profilierte,Pfannen, Kessel, Platten, Rondellen mit Prägung, Geländerteile, Feuerwehr-
helme und Zubehörteile (mit Ausnahme von Feuerwehrlaternen), Glocken,
Mörser, Ventile und Hähnen für Leitungen, und zwar die zu 1-5 genannten
Artikel aus beliebigem Metall. 6. Schlaglöte.

(Uebersetzung der Nr. 15052 von Wieland & Cie., Ulm a. D.).

Nr. 52581. — 8. September 1922, 8 Uhr.

J. Helmhacker, Fabrikation und Handel,
Zürich (Schweiz).

Artikel für Schönheitspflege.



Nr. 52582. — 12. September 1922, 8 Uhr.

Carl Jäger Gesellschaft mit beschränkter Haftung,
Fabrikation und Handel,
Düsseldorf (Deutschland).

Teerfarben.



(Uebersetzung der Nr. 15129 von Carl Jäger, Stockum).

Nr. 52583. — 28. Juni 1922, 8 Uhr.

Emil Lappert, Fabrikation und Handel,
Zürich (Schweiz).

Nahrungsmittel.

**Löschungen — Radiations**Nrn. 33838-33840 (S. H. A. B. Nr. 190 von 1913). — Nouvelle Société Fran-
çaise du Lysol, Ivry-sur-Seine. — Löschung verfügt durch Urteil des Han-
delsgerichtes des Kantons Bern vom 14. Juli 1922. — Eingetragen am
20. September 1922.**Renonciation partielle à la protection en Suisse de la marque internationale
N° 24310**Suivant notification du Bureau international de la propriété industrielle
du 18 août 1921, MM. Mendi & Löwy, à Vienne (Autriche), titulaires de la
marque n° 24310, ont renoncé partiellement à la protection de cette dernière
en Suisse en limitant les produits par l'adjonction des mots «à l'exception de
plumes d'acier de tous genres».

Enregistré au Bureau fédéral de la propriété intellectuelle le 19 août 1921.

Radiation de marques internationales en ce qui concerne la Suisse
Marques internationales n°s 15991 et 21424. — Nouvelle société française du
Lysol, Ivry-sur-Seine (France). — Déclarées sans validité, pour ce qui con-
cerne le territoire de la Suisse, par arrêt du tribunal de commerce du
canton de Berne du 14 juillet 1922. — Enregistré au Bureau fédéral de la
propriété intellectuelle le 20 septembre 1922.**Firmaänderung — Modification de raison**Nr. 27671. — Laut Eintragung vom 28. März 1918 im Handelsregister ist die
Inhaberin dieser Marke, die Firma Standard Lack- & Farbenwerke Alt-
stetten-Zürich, in Altstetten, abgändert worden in: **Standard Lack- &
Farbenwerke**. — Dem Amte mitgeteilt und eingetragen am 23. Sep-
tember 1922.

Löschungen wegen Nicht-Erneuerung Radiations pour cause de non-renouvellement

Im Oktober 1901 eingetragene und im April 1922 gelöschte Marken
Marques enregistrées en octobre 1901 et radiées en avril 1922

- N° 13924. — J. Widmer-Ackermann, Zürich.
 » 13925. — Gut & Biedermann, Zürich.
 » 13926. — Seabury & Johnson, East-Orange (E.-U. d'Amérique).
 » 13931. — The Angier Chemical Co. Ltd., London (Grande-Bretagne).
 » 13932, 13934-35. — Robert Fletcher & Son Ltd., Stonedclough (Grande-Bretagne).
 » 13937. — Lendi & Co., Zürich.
 » 13939. — Glyco-Metall-Gesellschaft, G. m. b. H., Wiesbaden (Deutschland).
 » 13940. — Jean Becker, Ludwigshafen a. Rh. (Deutschland).
 » 13942. — L. Coulon & Cie, Porrentruy.
 » 13946. — Oskar Strickler, Zürich.
 » 13947. — Jakob Huber, Zürich.
 » 13949. — L. A. Piaget, Verrières.
 » 13951/2. — E. Grandjean, Genève-Eaux-Vives.
 » 13953. — H. W. Schmidt, Frankfurt a. M. (Deutschland).
 » 13957. — Jules Russbach, la Chaux-de-Fonds.
 » 13958. — Carl Kümmin, Kriens.
 » 13960. — Weber & Fischer, Triengen.
 » 13961. — F. Schmidt, Neuchâtel.
 » 13963. — Thoren, Reichert & Co., Schwelm i. W. (Deutschland).
 » 13964. — A. Imhof & Cie., Zürich.
 » 13968/69. — Chemische Fabrik vorm. Sandoz, Basel.
 » 13971. — Vandenbossche, Violon & Co, Ninove (Belgien).
 » 13972. — Ernst Jahn, Lenzburg.
 » 13973. — Wwe. A. Schenker, Chiasso.
 » 13980. — Ed. A. Voigt, Basel.
 » 13983. — A. G. für Fabrikation Reishauer'scher Werkzeuge, Zürich.
 » 13984. — Carlowitz & Co., Hamburg (Deutschland).
 » 13985. — Laboratoire pharmaceutique, Horst & Roehrich, Genève.
 » 13987. — John Power & Son Ltd., Dublin (Grande-Bretagne).
 » 13989. — Krewel & Co., G. m. b. H., Köln a. Rh. (Deutschland).
 » 13990. — Emil Leicht-Mayer, Alb. Mayer's Erbe, St. Moritz-Bad.
 » 13991. — Ditisheim & Co, Fabrique Vulcain et Volta, la Chaux-de-Fonds.
 » 13992. — E. T. Pearson, Hamburg (Deutschland).
 » 13993. — Charles-Alfred Chabaud, Clarens.
 » 13999. — P. Kollros-Kappeler, Bienne.
 » 14000. — Cuno Korten, la Chaux-de-Fonds.

Im November 1901 eingetragene und im Mai 1922 gelöschte Marken
Marques enregistrées en novembre 1901 et radiées en mai 1922

- N° 14001-02, 14082-83. — Jos. Reithoffer's Söhne, Pyrach-Garsten (Oesterreich).
 » 14004. — C. Boissot, la Chaux-de-Fonds.
 » 14007-11. — Einzelfirma Shannon-Registrator-Comp., August Zeiss & Co., Zürich.
 » 14012. — Oesterreichisch-Ungarische Gummischuh-Manufactur Co. Max Scherer & Co., Wien (Oesterreich).
 » 14014. — E. T. Pearson, Hamburg (Deutschland).
 » 14015. — Gebrüder Sulzer, Winterthur.
 » 14016. — W. Lenz, Bern.
 » 14017. — H. Kleinert & Cie., Biel.
 » 14020/22. — «Kosmos» Tabak & Cigaretten-Fabrik H. F. Wolf, Dresden (Deutschland).
 » 14025-26. — Wittnauer & Co., Genève.
 » 14028. — E. Schniter, jun., Zürich.
 » 14029. — J. Burmann, le Loele.
 » 14030. — Jos. Denz, Genève-Plainpalais.
 » 14031. — Wilh. Flubacher-Bernhard, Basel.
 » 14033. — Achille Hirsch, Vigilant Watch Manufactory, la Chaux-de-Fonds.
 » 14034. — Weill & Co., la Chaux-de-Fonds.
 » 14035. — Weber & Dubois, la Chaux-de-Fonds.
 » 14036. — A. Scherz, St-Imier.
 » 14039-40. — Staatliches Hüttenwerk Friedrichstal, in Friedrichstal-Freudenstadt (Deutschland).
 » 14041. — Locher, Bern.
 » 14042. — G. & C. Ducommun, la Chaux-de-Fonds.
 » 14044. — F. Barbier, Genève-Plainpalais.
 » 14050. — Dr. H. Staedtler, Genf.
 » 14051. — Ant. Peyer, Malters.
 » 14052. — Rudolf Schilling, Homburg v. d. Höhe (Deutschland).
 » 14054. — Jb. Stauffer, Laupen.
 » 14056-58, 14079. — Lemania ci-devant S. A. industrielle & commerciale, à Bussigny.
 » 14059-60. — S. A. Clairmont Watch Company, Fabrique d'horlogerie Clairmont, la Chaux-de-Fonds.
 » 14061. — Eberhard & Cie, la Chaux-de-Fonds.
 » 14068. — C. Sturzenegger, Schaffhausen.
 » 14069. — A. C. Lutz, Zürich.
 » 14070. — Axel Sjöo, Stockholm (Schweden).
 » 14071. — Vve A. Bouché, Genève.
 » 14073. — Grande Brasserie et Beaugregard, Lausanne.
 » 14075. — M. & N. Bloch, la Chaux-de-Fonds.
 » 14085. — E. Grandjean, Genève-Eaux-Vives.
 » 14087-88. — Peter & Kohler Chocolats Suisses S. A., Vevey.
 » 14090/92. — Al. Baume, Les Bois.
 » 14095. — C. F. Weber, Muttetz.

Im Dezember 1901 eingetragene und im Juni 1922 gelöschte Marken
Marques enregistrées en décembre 1901 et radiées en juin 1922

- N° 14098. — Les Fils Lévy-Finger, Paris (France).
 » 14099. — Fr. Stauffer, Basel.
 » 14101. — Ernst Réginald Law, Genève.
 » 14102, 14142, 14149. — A. E. Little & Comp., Lynn (E.-U. d'Amérique).
 » 14105/6. — Schweizerische Gasglühlicht A. G. (System Dr. Carl Auer von Welsbach), Zürich.
 » 14107, 14130. — Cortébert Watch Co., Juillard frères, Cortébert.
 » 14109. — Hemmeler & Arnould, la Chaux-de-Fonds.
 » 14112. — Einzelfirma Shannon-Registrator-Compagnie August Zeiss & Co., Zürich.
 » 14114. — Henri Waegeli, la Chaux-de-Fonds.
 » 14115. — Rud. Stengel Sohn & Cie., Bern.
 » 14116, 14140. — Maurice Rueff, succ. de Rueff frères, la Chaux-de-Fonds.
 » 14117/19. — Joseph-Alfred Cohen, Caire (Egypte).
 » 14120. — E. Sprüngli, Zürich.
 » 14126. — Emil Höchner, Rheineck.
 » 14127. — J. A. Stolz & Koller, Winterthur.

- N° 14128. — Wernle, Demiéville & Cie., Zürich.
 » 14129. — Ziegler'sche Thonwarenfabrik v. Gebr. Ziegler, Neuhausen bei Schaffhausen.
 » 14131. — Joh. Salzmann, Frutigen.
 » 14136. — Ch. Balsenc, Genève.
 » 14137. — Max Weil, Nachfolger von Naegle & Cie., Kreuzlingen.
 » 14143. — F. Beer-Grüning, Bienne.
 » 14145. — Chemische Fabrik auf Aktien (vorm. E. Sehering), Berlin (Deutschland).
 » 14147. — Ernest Degoumois, St-Imier.
 » 14148. — Hans Ziller vorm. F. Bélat-Studer, Basel.
 » 14150. — Weibel & Cie., Basel.
 » 14153. — J. Favarger, Versoix.
 » 14154. — R. Tiravanti, Luzern.
 » 14166. — Louise Boulenaz-Duboux, Vevey.
 » 14167. — M. Rochat, Genève.
 » 14168. — Fabrique de cigares de Delémont, J. Tièche, Delémont.

Im Januar 1902 eingetragene und im Juli 1922 gelöschte Marken
Marques enregistrées en janvier 1902 et radiées en juillet 1922

- N° 14169. — Mor Fekete, Wien (Oesterreich).
 » 14170. — Ch. Chopard, Sonvillier.
 » 14171. — Ernst G. Kulp, Hannover (Deutschland).
 » 14175. — A. E. Little Company, Lynn (E.-U. d'Amérique).
 » 14179-83, 14185-86, 14188-94, 14198-14201. — Helvetia Kaffee-Surrogat-Fabriken, Langenthal.
 » 14203-04. — Ernest Voirol, Bienne.
 » 14205. — Chemische Fabrik vorm. Sandoz, Basel.
 » 14210. — Joseph Frossard, Porrentruy.
 » 14214/15. — C. Guarnieri, Chiasso.
 » 14216. — Jos. Egger's Söhne & Cie., Solothurn.
 » 14218. — Jos. Vogt, Colombier (Neuchâtel).
 » 14219. — Adolf Ribbert & Cie., Bonn (Deutschland).
 » 14220. — Max Pfeifer, Wien (Oesterreich).
 » 14223. — Franz Hugo Coblenzer, Bonn (Deutschland).
 » 14225. — E. Nadolny, Basel.
 » 14227. — A. Maestrani & Cie., St. Gallen.
 » 14232. — Champagnerkellerei Biel, Biel.
 » 14235. — Eichenberger & Cie., Menziken.
 » 14237. — Michael & Dr. Oehmichen, vorm. Richard Deininger, Lipyerolin Farbwerk, Ober-Ramstadt (Deutschland).
 » 14238. — Hans Ziller, vorm. F. Bélat-Studer, Basel.
 » 14239. — Jean Steiner & Co., Basel.
 » 14240. — Arnold Hermann, St. Gallen.
 » 14241. — Rasario & Viollet, Genève.
 » 14243. — Hannoversche Cakes-Fabrik H. Bahlens, Hannover (Deutschl.).
 » 14245. — Boss, Carnal & Cie., la Chaux-de-Fonds.
 » 14247. — Jules Russbach, la Chaux-de-Fonds.
 » 14249-50. — Max Bleicher & Co., Oelsnitz i. Vogtl. (Deutschland).
 » 14251/52. — Louis Brandt & Frères, Bienne.
 » 14253. — Jules-Edouard Déhon, Brenets.
 » 14255/56. — Friedrich Haass, Zürich.
 » 14258. — Frau Marie Lüscher, Bendlikon.
 » 14259. — Frau Mathilde Soja, Künsnacht (Zürich).
 » 14261-62. — The N. K. Fairbank Company, Chicago (E.-U. d'Amérique).
 » 14263/64. — Gerwig & Co., Basel.
 » 14266. — A. Roos, Wolhusen.
 » 14267. — Adolf Haas, Biel.
 » 14268. — Schwob frères & Cie, la Chaux-de-Fonds.

Im Februar 1902 eingetragene und im August 1922 gelöschte Marken
Marques enregistrées en février 1902 et radiées en août 1922

- N° 14270. — G. Gerber, Zürich.
 » 14275. — Me° Guigoz, Monthey.
 » 14276/77. — R. Baur-Baur, Leutwil.
 » 14278. — Karl Elsener, Ibach (Schwyz).
 » 14280. — E. Babel, Carouge.
 » 14281. — Stolz & Riniker, Basel.
 » 14283. — Alfred Wälti, Zürich.
 » 14287. — George Eduard Noyes, Lynn (E.-U. d'Amérique).
 » 14293/94. — E. Lesquereux-Peseux, la Chaux-de-Fonds.
 » 14297. — Jéquier, Jules, Fleurier.
 » 14301. — P. Scheibenstock fils, le Lode.
 » 14303. — Karl Winkler, Bern.
 » 14306. — Guillaume fils aîné, Paris (France).
 » 14307. — Savonnerie Nationale, Vernier.
 » 14308. — A. Gindrat, Genève-Plainpalais.
 » 14309. — Anton Rotter, Luzern.
 » 14311. — Lorenz Heysschmidt, Basel.
 » 14313. — A. Bühlmann, Apotheker, St. Gallen.
 » 14318. — American Bicycle Company, Jersey-City (E.-U. d'Amérique).
 » 14320/21. — M. L. Rosenblatt & Fils, la Chaux-de-Fonds.
 » 14322, 14366. — Blum & Frères Meyer, la Chaux-de-Fonds.
 » 14323/24. — E. Veit & Cie., Basel.
 » 14327. — Ch. Bonaccio, ph^a, Genève.
 » 14329. — Dr. Heh. Spatz & Co., chemische Fabrik m. b. H., Berlin (Deutschland).
 » 14331. — Reichenbach & Co., St. Gallen.
 » 14333. — F. Reber, Basel.
 » 14335. — Emile Mutti, la Chaux-de-Fonds.
 » 14338. — F. Lutz, St. Gallen.
 » 14340. — Pharmazeutisches Institut Ludwig Wilhelm Gans, Frankfurt a. M. (Deutschland).
 » 14343/44. — Séchaud & Fils, Montreux.
 » 14345. — A. Brandt, St. Gallen.
 » 14347. — Mez Vater & Söhne, Freiburg i. Br. (Deutschland).
 » 14348. — Th. Picard, la Chaux-de-Fonds.
 » 14349. — Pierre Schuler, La Sarraz.
 » 14351. — Felix Müller, Interlaken.
 » 14352. — J. Lüthi & Zingg, Bern.
 » 14353. — Blattmann, Lips & Co., Zürich.
 » 14354/55. — J. J. Künzli, Strengelbach.
 » 14356. — Gebr. Kurth, Grenchen.
 » 14357. — Dame Ditisheim-Goldschmidt, la Chaux-de-Fonds.
 » 14359. — Paul Schulze & Co. Ltd., Manchester (Grande-Bretagne).
 » 14360. — E. Walker, Charquemont (France).
 » 14361. — A. Gindrat, Genève-Plainpalais.
 » 14362. — Gysinge Aktiebolag, Stockholm (Schweden).
 » 14363. — The Anglo Continental Commercial Company, Bâle.
 » 14364. — Paul Gloess, Solothurn.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale

Schweizerisch-italienischer Handelsvertrag

Die vorgeschenen Verhandlungen über den neuen schweizerisch-italienischen Handelsvertrag werden am 18. Oktober zwischen den schweizerischen und italienischen Bevollmächtigten in der Schweiz aufgenommen werden. Der Bundesrat wird in seiner nächsten Sitzung die Unterhändler ernennen.

Das seitens der Schweiz auf Ende September gekündete provisorische Abkommen wurde durch Uebereinkommen der beiden Regierungen bis Ende Oktober verlängert.

Paketpostsendungen über Marseille. Der Leitweg über Marseille ist für die Paketpost nach allen Ländern, ohne Korsika, vorübergehend gesperrt.

— **Postverkehr mit Smyrna.** Der Postverkehr mit Smyrna und Scalanova ist unterbrochen. Bis auf weiteres können dahin weder Briefschaften noch Pakete zur Beförderung angenommen werden.

— **Abänderung der Postordnung.** Gestützt auf einen Bundesratsbeschluss vom 8. September wird die Postordnung vom 15. November 1910 abgeändert wie folgt:

1. **Empfangsschein.** Betreffend die Ausstellung von Kollektivempfangsscheinen gelten die nachstehenden neuen Vorschriften:

Werden gleichzeitig mehrere eingeschriebene Postsendungen ohne Wertangabe und ohne Nachnahme vom gleichen Versender an den gleichen Empfänger aufgegeben, so kann auf postamtlichem Formular eine gemeinsame Empfangsbescheinigung ausgestellt werden.

Für eingeschriebene Postsendungen jeder Art vom gleichen Versender an den gleichen oder an verschiedene Empfänger, die mit einem Verzeichnis aufgegeben werden, kann die Empfangsbescheinigung auf einem Doppel des Verzeichnisses erteilt werden. Bei Postanweisungen und Einzahlungsscheinen ist vom Annahmebeamten der Gesamtbetrag und bei andern Sendungen deren Anzahl in Worten auf dem als Empfangsschein dienenden Verzeichnisdoppel anzugeben.

Handelt es sich um taxpflichtige Empfangsscheine, so wird die Gebühr nicht für jeden Gegenstand, sondern nur für jede Bescheinigung berechnet. Für Empfangsbescheinigungen auf besonderem Verzeichnis wird die in Art. 61 des Postgesetzes für Einzelempfangsscheine festgesetzte Gebühr von 5 Rp. erhoben.

2. **Eilzustellung.** Ueber die Eilzustellung (Expressen) von Postsendungen sind mit der Telegraphenverwaltung einheitliche Bestimmungen betreffend Bestellkreisausdehnung und Vertragszeiten vereinbart worden. Sobald wie möglich wird die Telegraphenverwaltung auch ihre Eilzustellgebühren denen der Postverwaltung anpassen.

3. **Bescheinigung des Empfängers.** Bisher konnten eingeschriebene Sendungen ohne und mit Wertangabe bis Fr. 200 und Geldbeträge bis zu dieser Höhe für Fremde in Gasthöfen, bei Reiseagenturen, Pensionen usw., wenn keine gegenteilige Verfügung des Empfängers vorlag, dem Inhaber des Gasthofes, der Agentur, der Pension usw. oder dessen Bevollmächtigten abgegeben werden, wenn ersterer sich schriftlich verpflichtete, jede Verantwortlichkeit für die richtige Abgabe an den Empfänger zu übernehmen. Zuverlässigen und dafür genügende Sicherheit bietenden Gasthof- und Pensioninhabern und deren Bevollmächtigten, sowie Reiseagenturen konnten mit Bewilligung der Kreispostdirektion und gegen entsprechende schriftliche Erklärung auch eingeschriebene Sendungen und Geldbeträge von höherem Wert als Fr. 200 für ihre Gäste abgegeben werden.

Der Betrag von Fr. 200 ist nun in beiden Fällen auf Fr. 500 erhöht worden.

Traité de commerce entre la Suisse et l'Italie

Les pourparlers relatifs au nouveau traité de commerce suisse-italien commenceront en Suisse, le 18 octobre, entre délégués autorisés suisses et italiens. Le Conseil fédéral nommera, dans sa prochaine séance, les négociateurs chargés de prendre part à ces pourparlers.

L'accord provisoire dénoncé par la Suisse pour la fin du mois de septembre sera prolongé, d'un commun accord entre les deux Gouvernements, jusqu'à la fin du mois d'octobre.

Chili

(Communication du Consulat général de Suisse à Valparaiso.)

Change et situation générale. Le change chilien a continué à s'améliorer pendant le mois de juillet, montant à \$ 1,42 par franc suisse contre \$ 1,58 au 30 juin dernier. Le travail commençant à reprendre dans les provinces du nord du pays, grâce aux importantes ventes de salpêtre effectuées pendant le mois, le nombre des chômeurs à la charge du Gouvernement a passablement diminué et une amélioration générale est à prévoir pour un avenir très rapproché.

Inscriptions de marques de fabrique ou de commerce au Chili. Plusieurs industriels suisses en relations avec ce pays s'étant adressés à ce Consulat général pour demander des renseignements à cet égard, j'estime que les indications suivantes pourraient être utiles. L'inscription se fait auprès de la Sociedad Nacional de Agricultura, Calle Bandera 1125, à Santiago. Les formalités sont les suivantes: Envoyer la marque que l'on désire déposer en trois exemplaires. Si ce n'est pas une marque écrite, remettre alors le dessin, la vignette, la figure, etc. en trois exemplaires. Indiquer le nom et l'adresse du

propriétaire ainsi que les articles qui devront porter la marque en question. Les droits d'inscription sont de \$ 23, papier monnaie chilien. Le Consulat général de Suisse à Valparaiso se met à la disposition des intéressés pour les démarches correspondantes.

Envoi des colis postaux via Marseille. L'acheminement via Marseille des colis postaux à destination de tous les pays, la Corse exceptée, est suspendu temporairement.

— **Relations postales avec Smyrne.** Les relations postales avec Smyrne et Scalanova sont interrompues. Jusqu'à nouvel avis il ne peut être expédié ni lettres ni paquets pour ces destinations.

— **Modification de l'ordonnance sur les postes.** En vertu d'un arrêté du Conseil fédéral du 8 courant, l'ordonnance sur les postes du 15 novembre 1910 est modifiée comme suit: 1. Récépissés. Les nouvelles prescriptions suivantes sont valables en ce qui concerne l'établissement de récépissés collectifs:

Lorsqu'un expéditeur consigne simultanément plusieurs envois inscrits sans valeur déclarée et sans remboursement, adressés à un seul et même destinataire, il peut être délivré un récépissé collectif sur formule postale officielle.

Pour les envois inscrits de toute nature consignés par le même expéditeur et accompagnés d'un bordereau, la quittance peut être donnée sur le double du bordereau, que les envois soient adressés à un seul ou à différents destinataires. Le fonctionnaire qui prend livraison des envois indiquera en toutes lettres sur le double du bordereau servant de quittance, le montant des sommes consignées, s'il s'agit de mandats de poste ou de bulletins de versement, et le nombre des objets s'il s'agit d'autres envois.

En ce qui concerne les récépissés soumis à la taxe, celle-ci n'est pas calculée pour chaque objet, mais seulement pour chaque récépissé. Quant aux quittances données sur bordereau spécial, elles sont passibles du droit de 5 cts., prévu pour récépissés isolés à l'article 61 de la loi sur les postes.

2. Remise par exprès. Des dispositions uniformes concernant l'étendue de la zone de distribution et les heures de distribution ont été adoptées avec l'Administration des télégraphes au sujet de la remise par exprès d'envois postaux. L'Administration des télégraphes mettra ses droits de remise par exprès aussitôt que possible en harmonie avec ceux de l'Administration des postes.

3. Quittance du destinataire. Jusqu'ici, les envois inscrits sans valeur déclarée ou avec déclaration de valeur jusqu'au montant de 200 francs et les sommes d'argent jusqu'à concurrence du même montant, adressés à des étrangers séjournant dans les hôtels, pensions, agences de voyages, etc., pouvaient, à défaut d'ordres contraires du destinataire, être remis au tenancier de l'hôtel, de la pension, au préposé de l'agence, etc., ou à son fondé de pouvoirs, si le premier s'engageait par écrit à assumer toute responsabilité pour la livraison régulière de l'objet au destinataire. Avec l'autorisation de la Direction d'arrondissement et moyennant engagement écrit en bonne forme, on pouvait aussi délivrer à des maîtres d'hôtels et de pensions ou à leurs fondés de pouvoirs, ainsi qu'aux agences de voyages, qui sont de confiance et présentent des garanties suffisantes, des envois inscrits et des sommes d'argent d'un montant supérieur à 200 francs, destinés à leurs hôtes. Le montant de 200 francs a maintenant été porté dans les deux cas à 500 francs.

Schweizerische Nationalbank — Banque Nationale Suisse

Ausweise vom 23. September — Situations hebdomadaires du 23 septembre

Aktiva		Encaisse métallique	
Metallbestand:	Fr.	Letzter Ausweis	Or
Gold	506,011,907.90	Dernière situation	Argent
Silber	114,742,350. —	Fr.	
	620,754,257.90	—	1,651,988.20
Darlehens-Kassascheine	11,142,175. —	—	57,100. —
Portefeuille	260,666,961.90	—	70,702,839.70
Sichtguthaben im Ausland	24,244,900. —	—	3,255,200. —
Lombardvorschüsse	37,015,405.95	—	246,516.67
Wertschriften	9,551,276.05	+	35,617.55
Korrespondenten	35,296,350.25	—	2,524,105.58
Sonstige Aktiva	21,372,263.26	+	592,956.82
	1,028,048,590.81		
Passiva		Fonds propres	
Eigene Gelder	30,440,858.48	—	Billets en circulation
Notenumlauf	747,902,580. —	—	1,802,810. —
Giro- u. Depotrechnungen	220,264,291.15	—	69,954,448.38
Sonstige Passiva	24,439,860.68	—	Virements et de dépôts
	1,023,043,590.81	—	6,551,917.40
			Autres passifs

Diskontsatz 3 %, gültig seit 17. August 1922. — Lombardzinsfuß 4 %, gültig seit 17. August 1922. — Taux d'escompte 3 %, depuis le 17 août 1922. — Taux pour avances 4 %, depuis le 17 août 1922.

Internationaler Postgiroverkehr. — Service international des virements postaux. (Ueberweisungskurse vom 28. September an¹⁾ — Cours de réduction à partir du 28 sept.²⁾

Belgique fr. 88.85; Deutschland Fr. - 38; Italie fr. 23.35; Oesterreich Fr. - 01; Grande-Bretagne fr. 24. —

¹⁾ Abweichungen nach den Schwankungen vorbehalten. — ²⁾ Sanft adaptation aux fluctuations.

Annoncen-Regie:
PUBLICITAS A. G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces:
PUBLICITAS S. A.

Gesellschaft für Verwertung von Abfällen vorm. T. Levy-Isliker in Liq.

Gemäss Beschluss der Liquidationskommission vom 19. September 1922 wird auf die Aktien unserer Gesellschaft eine erste Liquidationsrate von 50 % = Fr. 250 per Aktie zurückbezahlt.

Die Auszahlung erfolgt vom 1. Oktober 1922 an gegen Vorweisung und Abstampfung der Aktien durch das Bankhaus Oswald & Cie., Freiestrasse in Basel. 2449 (4040 R)

Birsfelden, den 27. September 1922.

Die Liquidationskommission.

Compagnie du Chemin de fer Bulle-Romont

Obligations de fr. 500 sorties au tirage au sort de septembre 1922, et remboursables au pair dès le 2 janvier 1923:

Nos 12, 36, 143, 334, 549, 591, 647, 696, 733, 768, 792, 839, 959, 1002, 1013, 1015, 1113, 1190, 1194, 1233, 1364, 1531, 1625, 1655, 1689, 1699, 1826, 1862, 1914, 1929, 2045, 2076, 2225.

-2386 (2692 B)

L'Administration.

3% Anleihe Kanton Graubünden 1897

Die neuen Couponsbogen, enthaltend Coupons per 1. April 1923 und folgende, können von heute ab bei unserem Hauptsitz in Chur, gegen Vorweisung der Mäntel, zur Abstampfung bezogen werden. 2399 (1508 Ch)

Chur, den 21. September 1922.

Graubündner Kantonalbank.

Banque de l'Etat de Fribourg

Notre conseil d'administration ayant réduit le taux des obligations à terme, nous dénonçons au remboursement, conformément aux clauses énoncées sur les titres, les obligations 4 3/4 % de notre banque échues jusqu'au premier mars 1923. 2447 (4127 F)

Appenzell-Ausserrhodische Kantonalbank Herisau

Wir künden hiermit zur Rückzahlung auf d. nächst zulässigen Termine unsere sämtlichen, im Laufe dieses Jahres kündbaren

4 1/2 %, 4 3/4 % und 5 % Obligationen

Mit dem Verfalltage hört deren Verzinsung auf.

Den Inhabern dieser Obligationen offerieren wir bis auf weiteres die Konversion in unsere

4 % Kassa-Obligationen auf 2 1/2 oder 3 1/2 Jahre fest, mit nachheriger sechsmonatlicher Kündigungsfrist, unter Vergütung der Zinsdifferenz bis zum Verfalltage.

Unser früheres 4 1/2 % Konversionsangebot, gemäss den bezüglichen Inseraten, wird durch diese Publikation hinfällig.

Herisau, den 29. August 1922.

Die Direktion.

Solothurner Handelsbank

Ab 1. Oktober 1922

vergüten wir auf

Obligationen unserer Bank

4 1/2 %

Wir künden hiermit alle bis Ende Dezember 1922 kündbaren 4 3/4, 5 und 5 1/2 % Kassa-Obligationen auf drei Monate zur Rückzahlung. Mit dem Verfalltag hört die Verzinsung auf.

Den Inhabern offerieren wir bis auf weiteres Umtausch in 4 1/2 % Titel auf drei Jahre fest.

Solothurn, den 25. September 1922.

Die Direktion.

British Trade Journals

The Handbook of the British Association of Trade and Technical Journals, containing particulars of British Trade and Technical Journals dealing with every branch of manufacture, trade and commerce may be obtained, post free, on application to the Secretary of the British Association of Trade and Technical Journals, Limited, Sicilian House, Southampton Row, London, W. C. 1.

The current issues of certain of these Journals may always be seen at the British Consulates.

SOMMATION

Les créanciers de la -2403

Société Anonyme Industrie du Granit du Tessin et Grisons ayant son siège à Sorte-Lostallo, Grisons, en liquidation par décision de l'assemblée générale du 19 mars 1922, sont invités, conformément aux art. 665 et 667 du Code fédéral des obligations, à produire leurs créances en mains du soussigné liquidateur, dans le délai de quinze jours à dater du jour de la troisième insertion de la présente sommation dans la Feuille officielle suisse du commerce.

Biasca, le 17 septembre 1922.

Le liquidateur:

Robert Forni, Biasca.

Liquidation

Kraftanlage, bestehend aus:

1. Drehstrom-Motor B. B. C. 30 PS, 500 Volt, 50 Per. mit Schleifring-Anker und Kurzschlussvorrichtung, inkl. Schaltkasten, Anlasser und Spannschienen.
1. Gleichstrom-Dynamo Meidinger, 165 Amp. 110—160 Volt, inkl. Spannschienen.
1. Akkumulatorenbatterie (Oerlikon), 60 Elemente J. 10 Kapazität, 270 Ampère-Stunden.
1. Marmorschalttafel complet.

Alles in tadellos betriebsfähigem Zustande, billig zu verkaufen. 2450

Gesellschaft für Verwertung von Abfällen vorm. T. Levy-Isliker in Liq.

Birsfelden-Basel

Amerik. Buchführ. Lehrt. grdt. d. d. Unterrichtsbr. Erf. gar. Verl. Sie Gratspr. H. Frisch. Bucherexp. Zürich. B 15

Vertrauenssache!

Teilhaber in aktiver oder passiver Form, sowie kurzfristiges Kapital in grösseren Beträgen vermittelt Ihnen zu vorteilhaftigen Bedingungen. 2219 (J H 3548 Li) Emil Germann, Finanzierungen, Hirschemattstr. 29, Luzern.

Stellung in Montreux

findet man am schnellsten und sichersten durch Veröffentlichung des Gesuches in der „Feuille d'Avis de Montreux“ und in dem „Journal et Liste des Etrangers de Montreux“.

Rorschach-Heiden-Bergbahn

Die Herren Aktionäre werden hiermit zur

46. Generalversammlung

auf Samstag, den 14. Oktober 1922, vormittags 11 Uhr, ins Gasthaus zum Löwen in Heiden eingeladen.

Verhandlungsgegenstände:

1. Entgegennahme des Berichtes über die Geschäftsführung im Jahre 1921.
2. Abnahme der Jahresrechnung und Bilanz, sowie Beschlussfassung über die Verwendung des Reinertrages.
3. a) Wahl der im periodischen Austritt sich befindenden Herren Verwaltungsräte. 2435 (3620 G)
b) Ersatzwahl für den zurücktretenden Herrn Präsidenten Dr. Altherr.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Wünsche und Anträge.

Eintrittskarten zu dieser Versammlung, sowie Rechenschaftsberichte werden bis zum 13. Oktober 1922 gegen Aufgabe der Aktiennummern bei der Betriebsleitung in Heiden ausgegeben.

Heiden, den 23. September 1922.

Der Präsident: Dr. Altherr.

Der Aktuar: H. Hotz.

Seidenstoffwebereien vormals Gebrüder Näf A.-G., Zürich

5 % Anleihen von Fr. 1,000,000 von 1915

Gemäss Artikel 3 der den Titeln beigedruckten Anleihebestimmungen hat am 26. September dieses Jahres unter Leitung der tit. Eidgenössischen Bank A. G. in Zürich, vor Notar und Zeugen, die Auslösung einer dritten am 31. Dezember 1922 zur Rückzahlung gelangenden Rate von Fr. 50,000 stattgefunden.

Die ausgelosten Titel tragen die Nummern: 8, 9, 23, 33, 65, 79, 88, 89, 125, 134, 173, 213, 220, 226, 252, 262, 277, 308, 319, 337, 360, 361, 379, 428, 432, 434, 466, 550, 551, 581, 595, 647, 658, 685, 722, 749, 770, 806, 840, 841, 863, 869, 870, 889, 917, 942, 990, 995, 996, 1000.

Total 50 Stück à Fr. 1000 = Fr. 50,000. 2445 (4441 Z)

Die Rückzahlung erfolgt am 31. Dezember 1922 gegen Rückgabe der Titel und der nicht verfallenen Coupons an der Kasse der Gesellschaft und an der Kasse der tit. Eidg. Bank A. G. in Zürich und deren Comptoirs. Die Verzinsung hört vom Rückzahlungstage an auf.

Zürich, den 26. September 1922.

Seidenstoffwebereien vormals Gebrüder Näf A.-G.

Actienbrauerei Zürich

Die am 1. Oktober 1922 fälligen Coupons Nrn. 28 und 2 unserer Obligationen-Anleihe I. Hypothek à 4 1/2 % und Obligationen-Anleihe II. Hypothek à 6 1/2 % werden, unter Abzug von 2 % Couponsteuer, ab 28. September 1922 eingelöst und zwar: 2433 (Za 8276)

Anleihe I. Hypothek beim Schweizerischen Bankverein.

Anleihe II. Hypothek bei der Schweizerischen Volksbank.

Zürich, den 28. September 1922.

Die Direktion.

Zuberbühler & Cie. A.-G. Zürzach

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre auf Freitag, 13. Oktober 1922, nachmittags 3 Uhr, im Sitzungssaal d. Aargauischen Hypothekenbank in Brugg.

TRAKTANDEN:

1. Kenntnisnahme von dem Vollzuge des Nachlassvertrages.
2. Feststellung der Zeichnung und der Liberierung der durch den Nachlassvertrag geschaffenen Prioritätsaktien.
3. Abnahme der Bilanz und Jahresrechnung auf 31. März 1922.
4. Decharge-Erteilung.
5. Wahlen.
6. Ermächtigung an den Verwaltungsrat zur Ausgabe der restierenden Prioritätsaktien.
7. Festsetzung der jährlichen Entschädigung des Verwaltungsrates.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung per 31. März 1922 sowie der Bericht der Kontrollstelle sind vom 5. Oktober 1922 an am Sitze der Gesellschaft in Zürzach zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.

Die Zutrittskarten zur Generalversammlung können bis zum 9. Oktober 1922 abends am Sitze der Gesellschaft gegen Ausweis des Aktienbesitzes bezogen werden.

Zürzach, den 27. September 1922.

Der Verwaltungsrat.

Zuberbühler & Cie. A.-G. Zürzach

Gemäss den Bestimmungen des Nachlassvertrages erfolgt hiermit die

Einladung zur Generalversammlung

der Gesellschaft der Obligationengläubiger auf Freitag, 13. Oktober 1922, nachmittags 4 1/2 Uhr, im Sitzungssaal der Aargauischen Hypothekenbank in Brugg.

TRAKTANDEN:

1. Kenntnisnahme von dem Vollzuge des Nachlassvertrages.
2. Wahl der Kommission.

Schweizerische Treuhandgesellschaft.

Filature de la Birse S. A. Aesch (Bâle-Campagne)

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le 9 octobre 1922, à 15 heures, au Casino de la Ville de Bâle. 2439 (4020 Q)

ORDRE DU JOUR:

Nomination de nouveaux membres du conseil d'administration.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale extraordinaire seront délivrées sur présentation des titres ou récépissés en tenant lieu, au siège social, jusqu'au 6 octobre 1922 au soir.

Aesch, le 25 septembre 1922.

Le conseil d'administration.